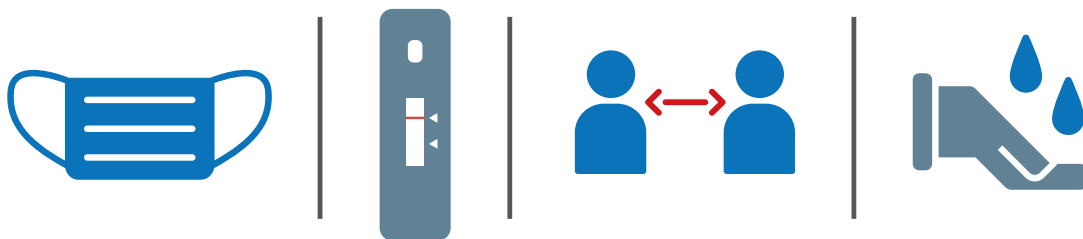


## DSM-Hygienekonzept für Schule, Hort und Kindergarten



Alle im vorliegenden Konzept enthaltenen Maßnahmen wurden in Absprache zwischen der Schulleitung, dem Vorstand und der Botschaft erarbeitet. Grundlage des Konzepts ist die medizinische Beratung der Schule, Anteile der Empfehlungen des RKI und die Pandemielage in Moskau. Dieses Hygienekonzept gilt für die aktuelle Pandemielage und wird bei einer wesentlichen Änderung der Pandemie erneut angepasst.

Unser Ziel ist es, die Gesundheit aller in Schule, Hort und Kindergarten Beteiligten zu schützen und gleichzeitig den Schul- und Kindergartenbetrieb aufrechtzuerhalten. Wir bitten daher alle um eine aktive und umfassende Mitwirkung bei der Umsetzung und Einhaltung der Regelungen. Nur im gemeinschaftlichen Zusammenwirken aller Beteiligten werden wir Risiken minimieren und den Präsenzbetrieb aufrechterhalten können.

Die Grundpfeiler des vorliegenden Hygienekonzepts bilden folgende Aspekte:

- Minimierung von Kontakten mit Infektionsrisiko innerhalb der Schul- und Kindergartengemeinschaft (I)
- Verringerung des Ansteckungsrisikos während Situationen im Schulleben, in denen Kontakte unvermeidbar sind (II)
- Kontaktnachverfolgung, individuelle Einschätzung des Infektionsgeschehens und Treffen angemessener Maßnahmen zur Vermeidung einer weiteren Ausbreitung des Virus im schulischen Umfeld. (III)
- Implementierung einer angemessenen Teststrategie (IV)



## I. Minimierung von Kontakten mit Infektionsrisiko innerhalb der Schul- und Kindergartengemeinschaft

Folgende Maßnahmen werden an der Deutschen Schule Moskau ergriffen, um die Anzahl der Kontakte rund um das Kindergarten, Hort und Schule zu vermeiden:

- In der Regel Vermeidung von jahrgangs- bzw. gruppenübergreifenden Kontakten
- Eingeschränkter Zutritt zu den Gebäuden des Schulgeländes und begrenzter Verbleib auf dem Schulgelände
- Nach Gruppen getrennte Bring- und Abholzeiten im Kindergarten
- Rein schulische Nutzung des Schulgeländes
- Geteilte Mittagspause
- Verbindlicher Aufenthalt der jeweiligen Klassenstufen in eigenen, speziell ausgewiesenen Aufenthaltsbereichen und Pausenzonen.
- Veranstaltungen, Exkursionen, Klassenfahrten und größere Schulevents unterliegen der Einzelanmeldung und können nur genehmigt werden, wenn der Schutz der Gesundheit angemessen berücksichtigt wird.

## II. Verringerung des Ansteckungsrisikos während Situationen im Schul- und Kindergartenleben, in denen Kontakte unvermeidbar sind

Folgende Maßnahmen sollen das Ansteckungsrisiko in Situationen, in denen es während des Präsenzbetriebs unweigerlich zu Kontakten zwischen Menschen kommt, so weit wie möglich verringern:

- Maskenpflicht für Schüler:innen der SEK I und II sowie alle Erwachsene während des Unterrichts und während des gesamten Aufenthalts in den Schulgebäuden
- Einhalten eines Mindestabstands von mindestens 1,5 Metern wo immer möglich
- Regelmäßiges Stoßlüften aller Räumlichkeiten und Einsatz von Luftfiltern und CO<sub>2</sub>-Messgeräten
- Einhaltung persönlicher Hygieneregeln (häufiges Händewaschen, Niesen und Husten in die Armbeuge, regelmäßige Handdesinfektion...)

## III. Kontaktnachverfolgung, individuelle Einschätzung des Infektionsgeschehens und Treffen angemessener Maßnahmen zur Vermeidung einer weiteren Ausbreitung des Virus im Schul- und Kindergartenumfeld.

- Die Eltern und Mitarbeiter:innen verpflichten sich eine Infektion mit Covid-19 oder den Verdacht auf eine vorliegende Infektion mit Covid-19 unverzüglich mithilfe des jeweils gültigen Meldeformulars (Anlage 1) gemäß des darauf zu findenden Vorgehens zu melden.
- Sollten Schüler:innen, Kindergartenkinder oder Mitarbeiter:innen Kontakt zu einer mit Covid-19 infizierten Person gehabt haben, ist auch dies unverzüglich zu melden.
- Des Weiteren sind alle Kontakte zur infizierten Person, die im privaten Umfeld stattgefunden haben und das Umfeld von Schule, Hort und Kindergarten betreffen, selbstständig zu informieren.
- Vertreter der DSM informieren Kontaktpersonen im schulischen Umfeld.
- Das weitere Vorgehen richtet sich nach den Vorgaben auf dem jeweiligen Meldebogen und



kann von den betroffenen Personen selbstständig festgelegt werden. Anderslautenden Anweisungen der Schulleitung ist bitte Folge zu leisten. Die Vorgaben russischer Behörden direkt und persönlich an Einzelpersonen müssen in allen Fällen befolgt werden.

## IV. Implementierung einer angemessenen Teststrategie

Angesichts eines weiterhin dynamischen Infektionsgeschehens passen wir die Teststrategie unserer Schule und des Kindergartens folgendermaßen an:

### **Verpflichtende Testung mittels eines Schnelltests zweimal wöchentlich für jede Schülerin und jeden Schüler sowie für jedes Kindergartenkind:**

- Die Schule stellt kostenfreie Schnelltests zur Verfügung, es können aber auch andere in Russland oder Deutschland zugelassene, handelsübliche Liantests verwendet werden.
- Die Testung findet zuhause unter Aufsicht der Eltern statt, empfohlen wird Sonntag und Mittwoch, jeweils abends.

### **B: Tägliches Freitesten aus der Quarantäne für Kontaktpersonen**

- Kontaktpersonen, die nicht schon durch Impfung oder Genesung von den Quarantäneregelungen befreit sind (siehe Meldeformular Anlage 1), können sich als zusätzliche Option durch einen täglichen über einen Zeitraum von fünf Tagen durchgeführten Schnelltest aus der Quarantäne freitesten und bei negativen Tests und Symptomfreiheit sofort wieder in die Schule bzw. den Kindergarten kommen.
- Eine Selbstverpflichtung zu den Tests erfolgt auf dem Covid19-Meldeformular (Anlage 1) und ist Bedingung für die Rückkehr zum Präsenzbetrieb.
- Deutlich möchten wir darauf hinweisen, dass die Möglichkeit von einer Quarantänepflicht befreit zu werden nur im Zusammenhang mit einer engmaschigen Teststrategie möglich ist.



# 1. Meldeformular für bestätigte Covid-19-Infektionen

Den Fall meldet: \_\_\_\_\_

Positiv getestet wurde: \_\_\_\_\_

Mitarbeiter\*in DSM     Schüler\*in     KiGa-Kind    Klasse / KiGa-Gruppe: \_\_\_\_\_

Art des Tests:     Schnelltest     PCR Test    Datum der Testentnahme: \_\_\_\_\_

Datum erster Symptome: \_\_\_\_\_    Datum letzter Besuch Schule/KiGa: \_\_\_\_\_

## Bitte ankreuzen:

- Die auf Seite 3 beschriebenen Regelungen zum zeitweisen Ausschluss von positiv getesteten Schul- und Kindergartenkindern vom Präsenzbetrieb sind mir klar und ich benötige keine Rückmeldung der Schul- bzw. Kindergartenleitung zu meiner Meldung:

*Vorbehaltlich einer Symptomfreiheit von 48 Stunden wird die infizierte Person ab Tag 11 am*

\_\_\_\_\_ (ohne Testung) bzw. an Tag 8 am \_\_\_\_\_ (mit Testung)  
zurück in die Schule bzw. den Kindergarten kommen.

- Ich benötige eine Rückmeldung von der Schul- bzw. Kindergartenleitung zu den Regelungen bezüglich der Rückkehr in die Schule bzw. in den Kindergarten

Weitere Angaben oder Fragen:



Bitte schicken Sie die Seite 1 dieses Meldeformulars für jede infizierte Person einzeln an  
[corona@ds-moskau-iserv.de](mailto:corona@ds-moskau-iserv.de)



## 2. Meldeformular für enge Kontaktpersonen

Bitte geben Sie alle für die Schule und den Kindergarten relevanten, engen Kontaktpersonen zu der von Ihnen als positiv getesteten Person an (insb. DSM-Geschwisterkinder oder -MitarbeiterInnen im gleichen Haushalt). Die Angaben zum **Impf- bzw. Genesenen-Status sind freiwillig** aber für die auf Seite 3 aufgeführten Abweichungen von der allgemeinen Quarantäneregelung relevant:

### Schul- bzw. KiGa-Kind #1:

\_\_\_\_\_

Klasse/KiGa-Gruppe: \_\_\_\_\_

Rückkehr in Schule/ KiGa am \_\_\_\_\_  
(ab Tag 11 ohne Test / ab Tag 6 mit Test)

Kein zeitweiser Ausschluss von Schule bzw. Kindergarten. Nachstehende Angaben zur Begründung:

3x geimpft/geboostert       geimpft & genesen

2 x geimpft       genesen

tägliche Freitestung (5 Tage)

Datum letzte Impfung bzw. Genesung: \_\_\_\_\_

Impfstoffe: \_\_\_\_\_

### Schul- bzw. KiGa-Kind #2:

\_\_\_\_\_

Klasse/KiGa-Gruppe: \_\_\_\_\_

Rückkehr in Schule/ KiGa am \_\_\_\_\_  
(ab Tag 11 ohne Test / ab Tag 6 mit Test)

Kein zeitweiser Ausschluss von Schule bzw. Kindergarten. Nachstehende Angaben zur Begründung:

3x geimpft/geboostert       geimpft & genesen

2 x geimpft       genesen

tägliche Freitestung (5 Tage)

Datum letzte Impfung bzw. Genesung: \_\_\_\_\_

Impfstoffe: \_\_\_\_\_

### Schul- bzw. KiGa-Kind #3\*:

\_\_\_\_\_

Klasse/KiGa-Gruppe: \_\_\_\_\_

Rückkehr in Schule/ KiGa am \_\_\_\_\_  
(ab Tag 11 ohne Test / ab Tag 6 mit Test)

Kein zeitweiser Ausschluss von Schule bzw. Kindergarten. Nachstehende Angaben zur Begründung:

3x geimpft/geboostert       geimpft & genesen

2 x geimpft       genesen

tägliche Freitestung (5 Tage)

Datum letzte Impfung bzw. Genesung: \_\_\_\_\_

Impfstoffe: \_\_\_\_\_

### DSM-Lehrkräfte/Mitarbeiter:

\_\_\_\_\_

Abteilung: \_\_\_\_\_

Rückkehr in Schule/ KiGa am \_\_\_\_\_  
(ab Tag 11 ohne Test / ab Tag 8 mit Test)

Kein zeitweiser Ausschluss von Schule bzw. Kindergarten. Nachstehende Angaben zur Begründung:

3x geimpft/geboostert       geimpft & genesen

2 x geimpft       genesen

Datum letzte Impfung bzw. Genesung: \_\_\_\_\_

Impfstoffe: \_\_\_\_\_

\* Für weitere Kinder bitte ein weiteres Formular verwenden.

### Bitte ankreuzen:

Die auf Seite 3 beschriebenen Regelungen zum zeitweisen Ausschluss von engen Kontaktpersonen von Schule bzw. Kindergarten und zur Rückkehr sind mir klar und ich benötige keine Rückmeldung der Schul- bzw. Kindergartenleitung zu meiner Meldung.

Ich benötige eine Rückmeldung von der Schul- bzw. Kindergartenleitung zu den Regeln bezüglich der Rückkehr in die Schule bzw. in den Kindergarten



Bitte schicken Sie die Übersicht über Kontaktpersonen an [corona@ds-moskau-iserv.de](mailto:corona@ds-moskau-iserv.de)



## Aktuelle Regelungen für Infizierte und Kontaktpersonen

Die DSM orientiert sich an den aktuellen Vorgaben des Robert-Koch-Instituts (RKI).

- Der Begriff Test bezieht sich auf PCR und Antigen-Schnelltests (inkl. Laientests).
- Der Begriff Schule bezieht sich auch auf Kindergarten, Hort und Jugendclub.

Sollten Sie seitens der Schul- oder Kindergartenleitung keine anderslautenden Anweisungen erhalten und falls keine russischen Regelungen dagegensprechen, verfahren Sie bitte wie folgt:

### Zu 1.: REGELUNGEN FÜR POSITIV GETESTETE PERSONEN

Als Tag 1 wird entweder der erste Tag mit Krankheitssymptomen oder der Tag mit dem ersten positiven Testergebnis gerechnet (das jeweils frühere Datum zählt).

- **Rückkehr ab Tag 11 – ohne Test**  
Wer positiv getestet ist, kann grundsätzlich 10 Tage nicht in die Schule kommen. Voraussetzung für eine Rückkehr ist eine 48-stündige Symptomfreiheit.
- **Rückkehr ab Tag 8 – mit Test**  
Ab Tag 7 kann ein Test abgenommen werden, um sich freizutesten. Eine Rückkehr in die Schule ist dann frühestens ab Tag 8 möglich (bei 48-stündiger Symptomfreiheit).

### Zu 2.: REGELUNGEN FÜR ENGE KONTAKTPERSONEN VON INFIZIERTEN

Als Tag 1 wird der Tag mit dem letzten Kontakt zu einer positiv getesteten Person gerechnet.

- **Rückkehr ab Tag 11 – ohne Test**  
Enge Kontaktpersonen können ohne Test an Tag 11 wieder in die Schule kommen.
- **Rückkehr ab Tag 8 – mit Test**  
Mit einem frühestens an Tag 7 abgenommenen Test können enge Kontaktpersonen ab Tag 8 wieder in die Schule kommen.
- **Rückkehr ab Tag 6 – mit Test – Nur für SchülerInnen & KiGa-Kinder!**  
Mit einem frühestens an Tag 5 abgenommenen Test können enge Kontaktpersonen ab Tag 6 wieder in die Schule kommen.
- **Kein Ausschluss von der Schule und Kindergarten gilt für**
  - **Personen mit 3 oder mehr Impfungen**
  - **Geimpfte Genesene** (Mindestens einmal Geimpfte mit einer anschließenden Infektion oder Genesene mit mindestens einer anschließenden Impfung)
  - **Personen mit 2 Impfungen** (vom 15. Tag bis zum 90. Tag nach der 2. Impfung)
  - **Genesene** (vom 28. Tag bis zum 90. Tag nach Abnahme des positiven Tests)
  - **Personen, die 5 Tage lang täglich einen negativen Schnelltest durchführen**



## 1. Bestätigte Infektion bzw. positiver Schnell- oder PCR-Test

Option 1 – Rückkehr ab Tag 11 – ohne Test										
Voraussetzung: Absolute Symptombefreiheit										
Tag 1	Tag 2	Tag 3	Tag 4	Tag 5	Tag 6	Tag 7	Tag 8	Tag 9	Tag 10	Tag 11
Erste Symptome und/oder erster positiver Test* (Schnelltest oder PCR)								Symptom-Freiheit	Symptom-Freiheit	Rückkehr ohne Freitestung


Option 2 – Rückkehr ab Tag 8 – mit Test							
Voraussetzung: Absolute Symptombefreiheit							
Tag 1	Tag 2	Tag 3	Tag 4	Tag 5	Tag 6	Tag 7	Tag 8
Erste Symptome und/oder erster positiver Test* (Schnelltest oder PCR)					Symptom-Freiheit	Symptom-Freiheit	Rückkehr mit Freitestung
						Tag der Test-Abnahme	

## 2. Regelungen für Kontaktpersonen von Infizierten

Option 1 – Rückkehr ab Tag 11 – ohne Test										
Tag 1	Tag 2	Tag 3	Tag 4	Tag 5	Tag 6	Tag 7	Tag 8	Tag 9	Tag 10	Tag 11
Letzter Kontakt zur infizierten Person										Rückkehr ohne Freitestung

Option 2 – Rückkehr ab Tag 8 – mit Test							
Tag 1	Tag 2	Tag 3	Tag 4	Tag 5	Tag 6	Tag 7	Tag 8
Letzter Kontakt zur infizierten Person						Tag der Test-Abnahme	Rückkehr mit Freitestung

Option 3 – Rückkehr ab Tag 6 – mit Test (nur für SchülerInnen und KiGa-Kinder)					
Tag 1	Tag 2	Tag 3	Tag 4	Tag 5	Tag 6
Letzter Kontakt zur infizierten Person				Tag der Test-Abnahme	Rückkehr mit Freitestung

Option 4 – Rückkehr an Tag 2 möglich		Voraussetzung: Absolute Symptombefreiheit	
Tag 1	Tag 2		
Letzter Kontakt zur infizierten Person	Rückkehr ohne Freitestung	 Möglich für <ul style="list-style-type: none"> <li>- Personen mit 3 oder mehr Impfungen</li> <li>- Geimpfte Genesene</li> <li>- Personen mit 2 Impfungen (vom 15. bis 90 Tag nach der 2. Impfung)</li> <li>- Genesene (vom 28. bis 90 Tag nach der Abnahme des positiven Tests)</li> </ul>	

Option 5 – Rückkehr ab Tag 2 – tägliche Freitestung und Symptombefreiheit						
Tag 1	Tag 2	Tag 3	Tag 4	Tag 5	Tag 6	Tag 7
Letzter Kontakt zur infizierten Person	Tägliche Testung* Rückkehr möglich	Tägliche Testung* Rückkehr möglich	Tägliche Testung* Rückkehr möglich	Tägliche Testung* Rückkehr möglich	Tägliche Testung* Rückkehr möglich	Besuch von Schule & KiGA

\* am Vorabend oder morgens vor Schul- bzw. KiGa-Besuch